



Dekret

Decreto

der Bildungsdirektorin

della Direttrice per l'Istruzione e la
Formazione

Nr.

N.

1034/2023

Abteilung 18. Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung
Ripartizione 18 Amministrazione scuola e cultura ladina

Betreff:

Jürgen Runggaldier - Zeitweilige
Übertragung der Direktion des Ladinischen
Kulturinstituts Micurá de Rù

Oggetto:

Jürgen Runggaldier - Affidamento
temporaneo della direzione dell'Istituto
ladino di cultura Micurá de Rù

Die Bildungsdirektorin schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 („Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt) ist mit dem 05.08.2022 in Kraft getreten;

Herr Jürgen Runggaldier steht bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst, ist Inhaber eines Führungsauftrages als Direktor des Amtes für ladinische Kultur und Jugend und ist im Abschnitt B des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen eingetragen;

mit Wirkung 01.02.2023 ist der Direktor des Ladinischen Kulturinstituts Micurá de Rù, Leander Moroder, in den Ruhestand versetzt.

mit Wirkung vom 01.02.2023 und bis zur ordnungsgemäßen Besetzung der Direktion des Ladinischen Kulturinstituts Micurá de Rù, welche in dienstrechtlicher Stellung einer Amtsdirektion entspricht und somit gemäß Landesgesetz Nr. 6/2022 der zweiten Ebene zugeordnet ist, ist es erforderlich, Herrn Jürgen Runggaldier die Leitung des Ladinischen Kulturinstituts Micurá de Rù zu übertragen, um die Kontinuität der institutionellen Tätigkeiten zu gewährleisten. Herr Jürgen Runggaldier verfügt als Direktor des Amtes für ladinische Kultur und Jugend über die erforderliche berufliche Kompetenz und Erfahrung für die Ausübung dieser Funktion;

die Ernennung der Amtsdirektoren/ Amtsdirektorinnen fällt gemäß Artikel 32, Absatz 4, Buchstabe i) des Landesgesetzes Nr. 6/2022 in die Zuständigkeit des Ressortdirektors/der Ressortdirektorin, nach Anhören des vorgesetzten Abteilungsdirektors/ der vorgesetzten Abteilungsdirektorin;

der vorgesetzte Abteilungsdirektor, Herr Mathias Stuflesser, wurde am 17.01.2023 angehört;

u n d v e r f ü g t

La Direttrice per l'istruzione e la formazione premette quanto segue:

la legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 (“Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale”, di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore con effetto dal 05.08.2022;

il sig. Jürgen Runggaldier, alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l'amministrazione provinciale, ricopre un incarico dirigenziale in qualità di direttore dell'ufficio Cultura ladina e Giovani ed è iscritto nella sezione B dell'albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

con decorrenza 01.02.2023 il direttore dell'Istituto ladino Micurá de Rù è collocato a riposo.

con decorrenza dal 01.02.2023 e fino a copertura ordinaria della direzione dell'Istituto ladino Micurá de Rù, la cui posizione giuridica corrisponde ad una direzione d'ufficio e di conseguenza è attribuito alla seconda fascia di cui alla legge provinciale n. 6/2022, si rende necessaria l'assegnazione della direzione dell'Istituto ladino Micurá de Rù al sig. Jürgen Runggaldier a garanzia della continuità delle attività istituzionali. Il sig. Jürgen Runggaldier, nella sua funzione di direttore dell'Ufficio Cultura ladina e Giovani, è in possesso delle necessarie capacità professionali e dell'esperienza per l'esercizio di questa funzione;

ai sensi dell'articolo 32, comma 4, lettera 1) della legge provinciale n. 6/2022 la nomina dei direttori/delle direttrici d'ufficio rientra nella competenza del direttore/della direttrice di dipartimento, sentito il direttore di ripartizione preposto/la direttrice di ripartizione preposta;

il direttore di ripartizione, il sig. Mathias Stuflesser è stato sentito in data 17/01/2023;

e d e c r e t a

1. Herrn Jürgen Runggaldier ist, in Anwendung von Artikel 16 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, mit Wirkung vom 01.02.2023 bis zur ordentlichen Besetzung der Direktion des Ladinischen Kulturinstituts Micurá de Rù, aber jedenfalls begrenzt bis zum 04.08.2026 die zeitweilige Führung der Direktion übertragen.
2. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, mit Bezug auf die fixen und dauerhaften Bezüge, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

Die Bildungsdirektorin

Edith Ploner

1. al sig. Jürgen Runggaldier è affidato, in applicazione dell'articolo 16 della legge provinciale n. 6/2022, temporaneamente la direzione dell'Istituto ladino Micurá de Rù con decorrenza dal 01.02.2023 e fino a copertura ordinaria della direzione, ma comunque limitatamente fino al 04.08.2026.
2. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

La direttrice per l'istruzione e la formazione



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

STUFLESSER MATHIAS

23/01/2023

Die Bildungs- und Kulturdirektorin
La Direttrice per Istruzione, Formazione e Cultura

PLONER EDITH

24/01/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflessner

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Edith Ploner

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/01/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma